



عزيزي صاحب العمل،

شكرًا لمشاركتنا كيف أثر كوفيد_19 على عملك من خلال الدراسة الاستقصائية للأعمال التجارية في المدينة. لقد غيرت هذه الأوقات الغير مسبوقة بشكل مؤقت كيف نعيش، نعمل، نتعلم، ونسوق في أوكلاند.

تريد المدينة تقديم مجموعة متنوعة من الموارد لدعم الشركات الصغيرة والعمال خلال جائحة كوفيد_19.

قد أطلقت المدينة صفحة [على شبكة الإنترنت](#) لتكون بمثابة بوابة لجميع الموارد المحلية والحكومية والاتحادية المتاحة لدعم الشركات الصغيرة والعمال خلال هذه الأزمة.

فيما يلي عينة من الموارد والمعلومات المتاحة على صفحة [الموقع](#):

المساعدة في رأس المال

تقدم إدارة الأعمال الصغيرة ذات الفائدة المنخفضة في الولايات المتحدة [قروض الكوارث الناجمة عن الأضرار الاقتصادية](#) للشركات التجارية الصغيرة، والمقاولين، والمستقلين، والتعاونيات والمنظمات غير الربحية الخاصة، كما تقدم قروض رأس المال العامل التي تصل إلى مليوني دولار والتي يمكن استخدامها لسداد الديون الثابتة، وجدول الرواتب، والحسابات مستحقة الدفع وغيرها من الفواتير التي لا يمكن دفعها بسبب الكارثة. نشجع الجميع على التقديم. يمكن تعبئة الطلبات عبر الإنترنت في أقل من 15 دقيقة وتشمل خيارًا لثلاثة أيام لمنحة سلفة نقدية تصل إلى \$10,000 دولار دون الحاجة لتسديدها، حتى إذا لم تتم الموافقة على القرض.

يقدم [برنامج حماية الراتب](#) مساعدة في التدفق النقدي مع قرض مضمون اتحاديًا بنسبة 100% لأصحاب العمل والمقاولين المستقلين الذين يحافظون على كشوف الرواتب لديهم خلال هذه الحالة الطارئة. يمكن أن يتم إعفاء هذه الديون إذا حافظ المقترضون على كشوف الحسابات أو استعادوها. المبادئ التوجيهية لإدارة الأعمال الصغيرة في انتظار النشر، ولكن البرنامج سوف يكون متاحًا من خلال مقرضي الأعمال الصغيرة 7 (أ). برنامج حماية الراتب سيكون متاحًا حتى 30 يونيو 2020.

[KIVA.org](#)، وهي شريك لمدينة أوكلاند، تقدم قروضًا بفائدة قيمتها صفر للمقاولين وأصحاب المشاريع الصغيرة، عن طريق الاستعانة بمصادر خارجية. واستجابة لجائحة كوفيد_19، رفعت الهيئة الحد الأقصى لمبلغ قروضها إلى \$15 000 دولار، ووسعت نطاق الأهلية للحصول على القروض، كما مددت فترة السماح بالسداد حتى ستة أشهر للصرف بعد القروض من أجل الحصول على قدر أكبر من المرونة المالية.

هناك شركات محلية أخرى تقدم قروضًا ومساعدات تقنية على وجه التحديد إلى الشركات الصغيرة في أوكلاند، من بينها [Pacific Community Ventures](#)، [Working Solutions](#)، [Main Street Launch](#)، و [AnewAmerica](#) شركة جلسات استشارية عن طريق مواعيد هاتفية، بما في ذلك دعم قروض المشاريع الصغيرة.

وأخيرًا، يقدم مركز تمويل الأعمال التجارية الصغيرة في ولاية كاليفورنيا ضمانات قروض وقروضًا مباشرة للشركات الصغيرة التي تواجه عوائق في الوصول إلى رأس المال من خلال [برنامج ضمان قروض الإغاثة في حالات الكوارث](#).

معلومات عن استحقاقات التأمين الحكومية ضد البطالة والعجز – تم التنازل عن فترات الانتظار

الأمر التنفيذي للحاكم نوبوسوم الصادر في 12 مارس 2020، يوجب التنازل عن فترة الانتظار الممتدة لأسبوع للأشخاص العاطلين عن العمل و / أو المعوقين نتيجة كوفيد_19 من أجل الحصول على استحقاقات البطالة والعجز. يرجى توجيه العمال المتضررين إلى **موقع وكالة تنمية العمل والقوى العاملة** في كاليفورنيا لمراجعة المستحقات المتاحة بما في ذلك الإجازات المرضية والإجازات العائلية المدفوعة ومزايا تعويض العمال. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات والموارد الإضافية على الموقع التالي Ca.Gov/Coronavirus2019

وقد يكون العاملون لحسابهم الخاص، بمن فيهم المقاولون المستقلون، مؤهلين للحصول على استحقاقات ويتم تشجيعهم على التقدم بطلب للحصول على تأمين ضد البطالة.

https://edd.ca.gov/about_edd/coronavirus-2019.htm

تدابير أخرى للحفاظ على التدفق النقدي

أرباب العمل الذين يعانون من ضائقة نتيجة كوفيد_19 يمكنهم طلب تمديد ما يصل إلى 60 يومًا من وزارة تنمية العمالة في ولاية كاليفورنيا (EDD) لتقديم تقارير رواتب الولاية الخاصة بهم و / أو إيداع ضرائب رواتب الولاية دون عقوبة أو فوائد. يجب استلام طلب كتابي للتمديد في غضون 60 يومًا من التاريخ الأصلي للتأخر في الدفع أو العودة. لمزيد من الاستفسارات، يمكن لأصحاب العمل الاتصال بمركز مساعدة دافعي الضرائب EDD. الرقم المجاني في الولايات المتحدة أو كندا 1-888-745-3886 لضعاف السمع: 1-800-547-9565

أرجأ مجلس ضريبة الامتيازات الحكومي الموعد النهائي لتقديم الإقرارات والدفع لمعظم الهيئات التجارية **حتى 15 يوليو 2020**.

أعلنت وزارة الخزانة الأمريكية ومصصلحة الضرائب ووزارة العمل الأمريكية أن أصحاب الشركات الصغيرة و المتوسطة يمكنهم البدء في الاستفادة من اثنين من **الإعفاءات الضريبية الجديدة القابلة للاسترداد**، المصممة لتعويضهم على الفور وبالكامل، الدولار مقابل الدولار، عن تكلفة الإجازة المتعلقة بفيروس كورونا لموظفيهم. فيما يتعلق بـ كوفيد-19، يحصل الموظفون على إجازة مرضية مدفوعة الأجر تصل إلى 80 ساعة وإجازة موسعة لرعاية الطفل مدفوعة الأجر عندما تكون مدارس الأطفال للموظفين مغلقة أو لا يتوفر مقدمو رعاية الأطفال. ويحق لأصحاب العمل الذين لديهم أقل من 50 موظفًا الحصول على إعفاء من متطلبات منح إجازة لرعاية طفل مدرسته مغلقة، أو عندما تكون رعاية الأطفال غير متاحة، حين تكون جدوى الأعمال التجارية للمنشأة مهددة. يحصل أصحاب العمل على تعويض بنسبة 100% عن الإجازة مدفوعة الأجر بموجب القانون. كما تشمل الائتمانات تكاليف التأمين الصحي. ويحصل الأفراد العاملون لحسابهم الخاص على ائتمان مماثل. وسيكون السداد سريعًا وسهلًا. وسيتم توفير مبالغ فورًا مقابل ضرائب الرواتب، الدولار مقابل الدولار.

متطلبات الإجازة المرضية المدفوعة الأجر في مدينة أوكلاند للعمال

تُذكر المدينة جميع أرباب العمل والعمال باستحقاقات الإجازات المرضية التي وافق عليها الناخبون في أوكلاند. وخلال جائحة كوفيد-19، من المهم أن يكون لدى العمال القدرة على أخذ إجازة مدفوعة الأجر عندما يكونون مرضى. يتطلب **التدبير FF**، الذي تمت الموافقة عليه من قبل الناخبين في نوفمبر 2014، استحقاق الإجازة المرضية مدفوعة الأجر لأي فرد يعمل في أوكلاند. الحد الأدنى للمعدل الاستحقاق هو إجازة مرضية مدفوعة الأجر لمدة ساعة واحدة عن كل 30 ساعة عمل. يجب على أصحاب العمل الذين يقل عدد العاملين لديهم عن 10 موظفين، السماح للموظفين بالحصول على إجازة مرضية مدفوعة الأجر تصل إلى 40 ساعة في وقت واحد، ويجب على أصحاب العمل للشركات الأكبر حجمًا الذين لهم 10 موظفين أو أكثر السماح للموظفين بالحصول على إجازة مرضية مدفوعة الأجر لمدة 72 ساعة على الأقل. إذا كنت صاحب عمل ولديك أي أسئلة، فيرجى التواصل على الموقع التالي: minwageinfo@oaklandca.gov.

الموارد المتوفرة لدعم خفض القوى العاملة

إذا كنت تقلل من القوى العاملة الخاصة بك، يرجى النظر في **برنامج مشاركة العمل** في الولاية والذي يساعد أصحاب العمل على التقليل من العمال أو الاستغناء عنهم أو تسريحهم، والحفاظ على الموظفين المدربين والاستعداد بشكل سريع للفترة التي تتحسن فيها ظروف العمل. يساعد البرنامج الموظفين الذين تم تخفيض ساعاتهم وأجورهم للحصول على مزايا التأمين ضد العمالة.

إن إشراك [فريق الاستجابة السريعة](#) في المدينة للاجتماع مع العمال المتضررين قبل التسريح سيسمح لموظفيك بالوصول إلى الخدمات والبرامج لمساعدتهم خلال هذا الوقت العصيب. يتم تنفيذ الاستجابة السريعة بالشراكة مع مركز التوظيف الأمريكي في أوكلاند. للوصول إلى خدمات الاستجابة السريعة ، اتصل بتمارا ووكر على twalker@oaklandca.gov أو (510) 238-3630.

المساعدة في تكاليف السكن المتصاعدة والنزوح السكني

من خلال برنامج [الحفاظ على السكن في أوكلاند](#)، تتوفر الخدمة لجميع سكان أوكلاند المعرضين لخطر فقدان مساكنهم. بالإضافة إلى المساعدة المالية الطارئة للمساعدة في الإيجار ومدفوعات المرافق العامة وغيرها من التكاليف المتعلقة بالإسكان، يقدم البرنامج خدمات داعمة وتمثيلاً قانونياً للمستأجرين الذين يواجهون دعوة إخلاء فعالة. إذا كنت أنت أو أي من موظفيك معرضين لخطر النزوح السكني، فيرجى التواصل مع برنامج الحفاظ على السكن في أوكلاند.

في يوم الجمعة 27 مارس 2020، أقر مجلس مدينة أوكلاند [وقف الإخلاء](#) للمستأجرين السكنيين، ومستأجري المنظمات غير الربحية، ومستأجري الشركات الصغيرة (عادة أولئك الذين لديهم أقل من 100 موظف). وسيمنع هذا الوقف معظم عمليات الإخلاء، السارية المفعول والمستمرة حتى 31 مايو/أيار 2020، ما لم يمدد مجلس المدينة ذلك التاريخ. والنص الكامل للمرسوم متاح على <https://bit.ly/2UQI52b> يجب على المستأجرين التجاريين وأصحاب العقارات الذين لديهم أسئلة حول وقف الإخلاء إرسال بريد إلكتروني إلى busdev@oaklandca.gov

المساعدة التقنية المباشرة للشركات الصغيرة

أخيراً، سيقوم موظفو تطوير الأعمال في المدينة بالاتصال بالمجيبين على الاستطلاع الذين طلبوا متابعة مباشرة قريباً. يمكنهم تسهيل تواصلك مع العديد من منظمات دعم الأعمال في أوكلاند التي تقدم دعماً مالياً ومساعدات تقنية وغيرها من الخدمات لمساعدة الشركات الصغيرة المحلية خلال هذا الوباء.

شكراً لاستثمارك في أوكلاند، الشركات المماثلة لشركتك تمثل ضرورة حيوية للمدينة التي ندعوها وطناً.